|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2019/22 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  26 September 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по пассивной безопасности**

**Шестьдесят шестая сессия**

Женева, 10–13 декабря 2019 года

Пункт 28 предварительной повестки дня

**Обеспечение безопасности детей в городских   
и междугородных автобусах**

Первый доклад о работе неофициальной рабочей группы по более безопасным перевозкам детей городскими   
и междугородными автобусами и ее круг ведения

Представлено экспертами неофициальной рабочей группы   
по повышению безопасности перевозки детей городскими   
и междугородными автобусами

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами неофициальной рабочей группы (НРГ) по повышению безопасности перевозки детей в городских и междугородных автобусах, с тем чтобы изложить план работы по подготовке проекта соответствующих правил ООН.

Первый доклад о работе неофициальной рабочей   
группы по повышению безопасности перевозки детей городскими и междугородными автобусами и ее круг ведения

I. Введение

1. Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) на своей шестьдесят пятой сессии решила создать НРГ по повышению безопасности перевозки детей в городских и междугородных автобусах и запросить согласия WP.29 на то, чтобы поручить новой НРГ заниматься вопросами обеспечения безопасности детей в городских и междугородных автобусах.

II. Цель неофициальной рабочей группы

2. Целью работы группы является разработка новых правил ООН для обеспечения более безопасной перевозки детей в городских и междугородных автобусах.

III. Справочная информация

3. GRSP признала важное значение этого вопроса. Вместе с тем GRSP выразила пожелание о том, чтобы после завершения своей работы по усовершенствованным детским удерживающим системам (Правила № 129 ООН) этой темой занялась НРГ по детским удерживающим системам.

4. После завершения работы над Правилами № 129 ООН некоторые договаривающиеся стороны выразили свою озабоченность в связи с данным вопросом.

5. В ходе шестьдесят пятой сессии GRSP ей был направлен запрос о создании новой НРГ для рассмотрения этого вопроса.

6. GRSP решила запросить согласие WP.29 на учреждение новой НРГ. WP.29 дал согласие на учреждение новой НРГ по повышению безопасности перевозки детей в городских и междугородных автобусах.

7. Первое совещание состоялось 9 июля 2019 года в Мадриде, где был определен круг ведения (КВ), приведенный в приложении 1.

Приложение

Круг ведения

I. Введение

1. GRSP решила создать НРГ по повышению безопасности перевозки детей в городских и междугородных автобусах.

2. GRSP решила запросить согласия WP.29 на то, чтобы поручить новой НРГ заниматься вопросами обеспечения безопасности детей при передвижении в городских и междугородных автобусах.

II. Цели неофициальной рабочей группы

3. Перед НРГ стоит следующая основная цель:

a) разработать проект новых правил ООН, нацеленных на повышение безопасности детей при передвижении в городских и междугородных автобусах;

b) обеспечить надлежащее удержание детей в креслах при передвижении в городских и междугородных автобусах, добившись такого же уровня защиты, что и для взрослых, во избежание ситуаций с выбросом детей из кресел.

4. Новые правила ООН будут ориентированы на детей ростом от 40 до 150 см и учитывать различия в характеристиках транспортных средств категорий М2 и М3.

III. План и график работы

| *Май 2019 года* | *GRSP решила создать НРГ по детским удерживающим системам для городских и междугородных автобусов.* |
| --- | --- |
|  |  |
| Июнь 2019 года | WP.29 одобрил создание новой НРГ по ДУС для городских и междугородных автобусов. |
| Июль 2019 года | Первое совещание НРГ, посвященное определению круга ведения, который должен быть представлен на шестьдесят шестой сессии GRSP в качестве официального документа.  (Мадрид) |
| Октябрь 2019 года | Второе совещание НРГ |
| Декабрь 2019 года | Первый доклад о ходе работы для представления GRSP |
| Январь 2020 года | Третье совещание НРГ |
| Апрель 2020 года | Четвертое совещание НРГ |
| Май 2020 года | Доклад о ходе работы для представления GRSP |
| Июль 2020 года | Пятое совещание НРГ |
| Октябрь 2020 года | Шестое совещание НРГ |
| Декабрь 2020 года | Доклад о ходе работы для представления GRSP |
| Январь 2021 года | Седьмое совещание НРГ |
| Апрель 2021 года | Восьмое совещание НРГ |
| Май 2021 года | Доклад о ходе работы для представления GRSP |
| Июль 2021 года | Девятое совещание НРГ |
| Октябрь 2021 года | Десятое совещание НРГ |
| Декабрь 2021 года | Доклад о ходе работы для представления GRSP |
| Январь 2022 года | Одиннадцатое совещание НРГ |
| Апрель 2022 года | Двенадцатое совещание НРГ |
| Май 2022 года | Новые правила ООН в качестве неофициального документа. |
| Июль 2022 года | Тринадцатое совещание НРГ |
| Октябрь 2022 года | Четырнадцатое совещание НРГ |
| Декабрь 2022 года | Принятие Правил № XXX ООН |
| Март 2023 года | Представление официального предложения Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных (WP.29) и Исполнительному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) для рассмотрения и голосования. |

\* По решению неофициальной рабочей группы могут быть проведены дополнительные совещания (в том числе виртуальные) в зависимости от хода обсуждений.

IV. Правила процедуры

6. НРГ является подгруппой Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP) и открыта для участия всех членов GRSP и Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), включая Договаривающиеся стороны соглашений 1958 и 1998 годов и неправительственные организации.

7. НРГ будет отчитываться перед GRSP, GRSG и WP.29.

8. Рабочую группу возглавит Испания при поддержке Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), которая обеспечит секретариатское обслуживание.

9. Официальным языком НРГ будет английский язык.

10. Все документы должны передаваться секретарю группы в приемлемом электронном формате по меньшей мере за десять (10) рабочих дней до начала совещания. Документы будут размещаться на веб-сайте ООН не меньше, чем за   
пять (5) рабочих дней до начала совещаний.

11. Секретарь НРГ будет распространять проект протокола совещания среди всех членов в течение (15) рабочих дней после совещания с целью официального утверждения протокола на следующем совещании.

12. Решения и предложения группы принимаются консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, то председатели группы могут представлять различные точки зрения и в соответствующих случаях обращаться к GRSP и GRSG за указаниями.

13. Совещания проводятся по договоренности с большинством участников на основе совместного предложения председателей НРГ. Совещания могут проводиться в очном или виртуальном формате с использованием веб-технологий.

14. Предварительная повестка дня составляется руководителями НРГ. Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня. Вторым пунктом является утверждение протокола предыдущей сессии, затем проводятся технические обсуждения и рассматриваются прочие вопросы.